

**D O D A T O K č. 1**  
**k Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-0047-10**

**Agentúra na podporu výskumu a vývoja**

Mýtna 23,  
811 07 Bratislava  
IČO: 30797764  
DIČ: 2022132563  
konajúci: Lýdia Šuchová, riaditeľka agentúry  
(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

**a**

**Ústav biochémie a genetiky živočíchov Slovenskej akadémie vied**

Moyzesova 61,  
900 28 Ivanka pri Dunaji  
IČO: 586960  
DIČ: 2020686943  
konajúci: RNDr. Ivan Hapala, CSc., riaditeľ  
osoba zodpovedná za riešenie Projektu: RNDr. Lubor Košťál, CSc., vedecký pracovník,  
zástupca riaditeľa  
(ďalej len „príjemca“ alebo „zmluvná strana“)

za nasledovných zmluvných

p o d m i e n o k :

**I. Úvodné ustanovenie**

1. Dňa 9.5.2011 bola medzi poskytovateľom a príjemcom uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. APVV-0047-10, ďalej len „Zmluva“.

**II. Predmet dodatku**

1. Predmetom tohto dodatku je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov príjemcovi v zmysle článku II. odsek 8 a 9 Zmluvy špecifikovanej v článku I. tohto dodatku uzatvoreného medzi poskytovateľom a príjemcom.
2. Pod prvou časťou finančných prostriedkov sa rozumie poskytnutie finančných prostriedkov príjemcovi prostredníctvom tohto dodatku po predložení priebežnej ročnej správy poskytovateľovi v zmysle článku II. odsek 9 Zmluvy.

### III. Realizácia prvej časti finančných prostriedkov

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s článkom II. odsek 9 Zmluvy na poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2012 nasledovne:

prvá časť finančných prostriedkov na bežné výdavky v celkovej výške 36 719,- Eur (slovom „Tridsaťšesťtisíc sedemstodevätnásť eur“).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne finančné prostriedky na účet príjemcu uvedený v Zmluve.

### IV. Záverečné ustanovenia

1. V ostatných ustanoveniach sa Zmluva v platnom znení nemení a zostáva v platnosti ako celok.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok nadobúda účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle článku VI odseku 4 Zmluvy.
4. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.

Zmluvné strany si dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa 28-02-2012

V IVANKE PÍD dňa 10.2.2012

AGENTÚRA NA PODPORU  
VÝSKUMU A VÝVOJA  
Mlátna 23, P.O. BOX 839 04  
839 04 BRATISLAVA  
TEL: 021 977784 DIC: 2022132563



**Lýdia Šuchová**  
riaditeľka Agentúry na podporu  
výskumu a vývoja

SLOVENSKA AKADEMIA VIED  
ÚSTAV BIOCHÉMIE  
A GENETIKY ŽIVOČÍCHOV  
900 28 IVANKA PÍD  
DUNAJ

**RNDr. Ivan Hapala, CSc.**

riaditeľ Ústavu biochémie a genetiky  
živočíchov Slovenskej akadémie vied